

ОТЗЫВ

официального оппонента на диссертацию Негматовой Сурайё Мирзоэргашевны на тему «Модальность и способы ее выражения в языках различного строя», представленной на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19. – Теория языка

Сопоставительное изучение языков является одним из наиболее актуальных направлений современной науки о языке. В последние годы исследования в этой области заняли значительное место в современном языкознании. Достаточно популярными в этом плане с самого начала становления сопоставительной типологии стали различные аспекты исследования проблематики, связанной с изучением модальности и ее выражением в разносистемных языках. Особую значимость этот факт приобретает по причине необходимости сопоставительно-типологического исследования этой категории, которая уже в русском языке в определённой степени разработан в формате сравнения с другими языками, в частности с английским.

Целью предлагаемого исследования является осуществление детальной возможности исследования модальности и способов ее выражения в русском и таджикском языках и одновременно проведение сопоставительного анализ рассматриваемой категорий, выраженной различные оттенки предположения в разносистемных языках.

Актуальность темы обусловлена возросшим интересом современной лингвистики к проблемам различного характера изучения модальности и ее выражения в разносистемных языках, дискуссионным и нерешённым аспектам, таким как определение модальности, ее функции и видов, связи модальности со структурной организацией предложения.

Новизна исследования заключается в том, что в ней впервые предпринята попытка исследовать новые подходы изучения модальности и способов ее выражения на основе сопоставительного анализа использования этой категории в русском, таджикском и английском языках, а также впервые производится анализ структурных, семантических и функциональных особенностей средства выражения модальности в указанных языках в сравнительном аспекте.

Используя метод сравнительного и сопоставительного анализа, а также метод трансформационного, статистического и непосредственного лингвистического наблюдения, Негматова С. М. предприняла попытку рассмотреть материал каждого из этих языков с точки зрения, как его исковой системы, так и в плане типологического соотношения одного языка к другому.

Рецензируемая работа имеет неоспоримую теоретическую и практическую ценность, так как в ней в определённой степени расширяются и углубляются теоретические знания при написании дальнейших исследований о модальности и ее выражения. Фактический материал может быть использован при чтении спецкурсов по морфологию, как русского, так и таджикского и английского языков на факультетах иностранных языков в вузах Республики Таджикистан и для составления сопоставительной грамматика вышеназванных языков.

Диссертационная работа состоит из введения, двух глав, заключения, библиографии и списка проанализированных источников.

Первая глава – «Теоретические основы исследования модальности в лингвистической науке», состоящая из трех параграфов содержит изложения основных теоретических предпосылок, служащих теоретической основой исследования, а также аналитический обзор исходных положения общей теории языковой изменчивости, освещение современного состояния научной разработанности проблемы.

В главе рассматриваются проблемы, носящие теоретическую направленность. Диссертант считает, что категория модальности выделяет также чувства, как уверенного и неуверенного предположение и сомнение. Эти особенности характеризуются тем, что каждое из них обладает присущим только ей значением и формой средств выражения. Нам предстоит определить, как организовано семантическое содержание модальности в русском, таджикском и английском языках, и какие выявлены структурные, семантические и функциональные особенности средства выражения модальности в каждом из этих языков.

В первом параграфе вкратце освещается история развития конструкций с модальными глаголами в германских языках. Диссертант лишь фрагментарно высказывает своё мнение о модальных глаголах в языках германского строя (стр.14- 23).

Во втором параграфе работы исследуются основополагающие принципы определения категории модальности в русском и таджикском языках. Определение категории модальности породило в научном сообществе дискуссию, в которой было высказано немало, в том числе спорных, а порой и ошибочных мнений. Но, тем не менее, разброс и спорность выводов стимулировали дальнейшее развитие науки в этом направлении.

В этом же параграфе автор диссертации высказывает свою точку зрения о способах выражения модальности в таджикском и русском языках, а также определяет роль и места модальных слов в лексическом составе указанных языках. Далее автор отмечает, что «За счёт различных лексических единиц само словарного фонда таджикского языка и за счёт заимствованных лексем из других языков, в частности из арабского и узбекского языков пополняется состав модальных единиц» (стр. 35-37).

Третий параграф главы посвящен фразеологизмам как средству выражения субъективной модальности. Данный параграф начинается с

высказывания известного лингвиста В.В. Виноградова о категории модальности и модальных слов в русском языке (стр. 58). В этом же разделе рассматриваются репрезентация субъективной модальности в фразеологических единицах русского и таджикского языков. Способы соединения модально-фразеологических единиц, а также различные субъективно-модальные значения частицы анализируются в этом же параграфе (стр. 62-67).

По мнению автора «модальные частицы не способны к самостоятельному словообразованию в отличие от других служебных слов, модальные частицы не имеют каких-либо конкретных значений, поэтому они не являются членами предложения» (стр.69).

Вторая глава работы – «Средства и способы выражения субъективной модальности в русском и таджикском языках» состоит из четырех параграфов.

В первом параграфе исследуется категория наклонения как средство выражения субъективной модальности. Известно, что наклонения является основным грамматическим средствам выражения модальности в сравниваемых языках. В данном параграфе раскрывается участие того или иного вида наклонения в качестве средства выражения субъективной модальности. По мнению автора, формы повелительного наклонения некоторых глаголов имеют преимущественно модальные значения, близкие к значениям междометий и частиц (стр. 76).

Во втором параграфе рассматриваются модальные слова как средство выражения субъективной модальности. В нем диссертант приводит точки зрения русских и таджикских лингвистов, таких как В.В. Виноградов, А.Н. Гвоздев, Е.М. Галкина- Федорука, К.В. Горшкова, Н.М. Шанский, А. Халилов и т.п. о модальных словах как средстве выражения субъективной модальности.

Третьей параграф посвящается характеристике модальных глаголов как средство выражения субъективной модальности. В этом же параграфе, как в предыдущем, автор диссертации приступает к рассмотрению проблемы с точки зрения известных учёных, занимающихся данной проблематике. Далее рассматривается субъективная модальность в устном и письменном речи, выражаемая соединением глаголов с инфинитивом, которые выражают возможные, желаемые действия или значение предположения. Далее автор высказывает свою точку зрения об употреблении модальных слов и глаголов в предложениях таджикского языка.

В четвёртом параграфе рассматриваются союзы как одно из средств выражения субъективной модальности, а также определяются их основные субъективно-модальные значения в вопросительно-относительных предложениях русского и таджикского языков.

В финальном разделе данной главы рассматривается междометие как одно из важнейших средств выражение субъективной модальности. Автор диссертации устанавливает, что и в русском, и в таджикском языке функционирует междометия, которые выражают субъективную модальность, и в зависимости от происхождения делят их на производные и непроизводные. В русском языке наиболее обширной группой междометий выражающие чувства и эмоция являются непроизводными. В таджикском языке к непроизводным междометиям относятся следующие междометия: «э, о, эх, ух, эй, оббо, уббо, вах, вох, бах, вой, эхе» (стр. 109-111).

В заключении приводятся выводы, полученные в ходе проведенного исследования.

Положительно оценивая рецензируемое исследование Негматовой С.М., считаем необходимым отметить и некоторые недостатки:

1. В пункте «Объект исследования» указываются, что выражения категория модальности проводится на материале русского и таджикского

языков, а в пункте «Предмет исследования» к этим двум языкам прибавляется ещё и английский язык.

2. Среди работ, в которых имеется хоть какое-то отношение к рассматриваемой проблеме, вне поля зрения автора остались соответствующие диссертации защищённые в последнее время, в частности Ф.Ш. Салихова и М. Тойчиева.

3. Некоторые сноски в работе оформлены неправильно, т.е. те источники, которые автор приводит постранично в диссертации, не соответствуют приведённой в библиографии нумерации (стр. 27, 34, 35, 51, 111 и др.).

4. Первый раздел первой главы носит названия «Развитие конструкции с модальными глаголами в германских языках», но подобного типа изложения не входит в цель и задачи исследования.

5. Было бы хорошо, если автор диссертации определял свои точки зрения относительно некоторых дискуссионных проблем исследования модальности, но, к сожалению такого типа подхода со стороны автора в работе не прослеживается.

6. В диссертации и автореферате, к сожалению, встречаются стилистические и орфографические погрешности.

Однако указанные замечания не нарушают общую концепцию диссертации и не снижают положительную оценку работы Негматова С.М., которая является завершённым исследованием и имеет теоретическое и практическое значение.

Структура и содержание автореферата соответствует структуре и содержанию диссертации. По теме диссертации опубликованы 3 статьи в научных журналах рекомендованным ВАК Российской Федерации.

Таким образом, диссертация Негматовой Сурайё Мирзоэргашевны на тему «Модальность и способы ее выражения в языках различного строя»

отвечает требованиям ВАК Российской Федерации, предъявляемым к кандидатским диссертациям, а ее автор заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – Теория языка.

Доктор филологических наук,
заведующий кафедрой теории перевода
и стилистики Таджикского государственного
педагогического университета имени
Садриддина Айни



Каримов Шухрат Бозорович

Адрес: Таджикистан 734003, г. Душанбе, пр. Рудаки 121.

E-mail: shuhrat-karimov2@mail.ru

тел.: 985112475

Подпись Каримова Шухрата Бозоровича подтверждаю:

Начальник управления отдела кадров и
специальных дел Таджикского государственного
педагогического университета
имени Садриддина Айни



Назаров Давлатхон
Курбонмуродович

10.01.2022